

# Regolamento Lido San Domenico

La Divisione Sport della Città di Lugano è membro dell'Associazione Piscine Romande e Ticinesi (APRT) e si attiene ai principi in materia di sicurezza delle persone in generale e dei bagnanti in particolare.

Secondo l'APRT è "impossibile eliminare ogni pericolo ed evitare qualsiasi incidente. Di conseguenza, i bagnanti devono attenersi in ogni momento alle regole e ai doveri dettati dalla prudenza, nonché rispettare il regolamento dello stabilimento balneare che frequentano e le istruzioni scritte o orali del gestore. In particolare ogni bagnante è tenuto a non esporre sé stesso o altri a rischi che non è in grado di gestire. Deve, altresì utilizzare le strutture di balneazione in modo da non mettere sé stesso o altri in pericolo" (Art. 5 Norma relativa alla sorveglianza di piscine e bagni pubblici).

Lo stesso Articolo 5 sottolinea come "L'utente con un comportamento illegittimo o gravemente negligente solleva totalmente il gestore dello stabilimento balneare dalla sua responsabilità".

Nel definire le responsabilità la norma in questione mette subito in risalto la sorveglianza dei bambini (Art. 7) dicendo che "I bambini con età inferiore a 8 anni, nonché tutti coloro che non sono in grado di nuotare devono rimanere costantemente sotto la sorveglianza di adulti, ovvero, persone di maggiore età, ai sensi del Codice Civile.

Vi riportiamo qui di seguito il regolamento interno del Lido San Domenico. Invitiamo tutti gli utenti a leggerlo e rispettarlo scrupolosamente.

## **Scopo e campo di applicazione**

Questo regolamento ha lo scopo di tutelare la sicurezza ed il benessere dei clienti. La segnaletica presente negli stabilimenti balneari comunali di Lugano così come l'ordinamento interno presente all'entrata della struttura vanno considerate parte integrante del regolamento.

## **Orari di apertura**

Gli orari di apertura al pubblico sono affissi regolarmente all'entrata.

L'accesso alla struttura è permesso, e ne viene richiesto il pagamento, fino a mezz'ora prima dell'orario di chiusura.

L'entrata e l'uscita avviene sempre attraverso l'ingresso principale. Conservare quindi il biglietto fino all'uscita. Gli orari di apertura sono pubblicati all'indirizzo internet <https://www.lugano.ch/vivere-lugano/cultura-e-tempo-libero/lidi-e-piscine.html> .

## **Condizioni per l'accesso**

### **Igiene e pulizia**

Le persone affette da malattie della pelle, da malattie infettive, contagiose e con ferite non completamente rimarginate non possono essere ammesse negli stabilimenti. E' vietata qualsiasi operazione di tolettatura personale in tutti i locali della struttura.

### **Biglietto d'entrata e vantaggi tariffari**

Ogni cliente degli stabilimenti balneari deve essere in possesso di un valido titolo d'ingresso. I bambini fino a 10 anni devono essere accompagnati da un adulto maggiorenne , possono accedere da soli solo dopo gli 11 anni compiuti. I genitori rispondono per i propri figli minorenni anche se non accompagnati. Nessun animale è ammesso in tutta l'area della struttura balneare. La direzione può stabilire ulteriori condizioni di accesso, in particolare limitando l'accesso a determinate strutture.

Il cliente che, senza averne diritto, approfitta di vantaggi tariffari, compie un illecito.

### **Effetti personali**

La Divisione Sport della Città di Lugano declina ogni responsabilità in caso di furti o danni che dovessero avvenire all'interno dello stabilimento.

## **Regole generali**

### **Sicurezza e regole per la balneazione**

L'acqua, oltre a dare sensazioni piacevoli, rappresenta anche un pericolo. La sicurezza è un impegno di tutti. Ognuno deve seguire le regole, adottare le necessarie precauzioni per sé stesso, aiutare e soccorrere altri bagnanti in difficoltà.

### **Regole per la sicurezza**

È obbligatorio rispettare i cartelli indicatori e quelli di pericolo presenti nella struttura. Chi non sa nuotare, deve evitare l'acqua profonda. La Divisione Sport raccomanda di attenersi strettamente alle seguenti precauzioni:

- valutare le proprie competenze natatorie tenuto conto anche della profondità dell'acqua;
- non entrare in acqua a digiuno o subito dopo i pasti (attendere due ore);
- non entrare in acqua quando si è sudati o dopo bagni di sole prolungati;
- non entrare in acqua, senza aver prima bagnato gradualmente il corpo;
- non entrare in acqua se si accusano dolori, malori, spossatezza, brividi, eccetera;
- Gli utenti che soffrono di debilitazioni fisiche o psichiche devono essere sorvegliati da un accompagnatore proprio;

### **Primi soccorsi e allarme**

Bagnanti in difficoltà devono essere prontamente aiutati e soccorsi. In caso di pericolo di annegamento è obbligo allarmare immediatamente il personale della DS (bagnini/personale). Si ricorda che la celerità dell'intervento è decisiva per limitare le conseguenze di un annegamento.

### **Condizioni meteorologiche avverse**

In caso d'imminente temporale si deve uscire dalle acque del lago. L'allarme sarà dato con richiami dai bagnini o via altoparlanti. In ogni caso occorre seguire le indicazioni del personale di servizio. In caso di forte vento il bagnino è autorizzato a far chiudere tutti gli ombrelloni e lettini.

## **Comportamento**

Per il benessere comune bisogna mantenere un comportamento corretto, rispettoso degli altri clienti e delle comuni norme d'igiene e di buona educazione. Anche per la sicurezza propria e degli altri bagnanti bisogna attenersi alle direttive impartite dal personale della DS. I rifiuti vanno raccolti e depositati negli appositi contenitori, prestando attenzione alla loro separazione. L'uso di radio o altri apparecchi di diffusione del suono deve avvenire in modo da non disturbare gli altri bagnanti. Il gioco con la palla è consentito esclusivamente in acqua e nell'area preposta senza recare disturbo alla clientela del bar, ristorante e agli altri bagnanti.

## **Oggetti trovati**

Tessere di ingresso, denaro, valori e oggetti rinvenuti devono essere consegnati alla cassa o al personale della DS. Gli oggetti di valore rinvenuti o consegnati ai dipendenti della DS vengono conservati per due giorni, dopodiché la DS li consegna in Polizia. Altro materiale rinvenuto viene conservato fino alla fine della stagione.

## **Responsabilità**

DS non si assume alcuna responsabilità per eventuali infortuni, danni a persone e cose, salvo il caso in cui la causa sia attribuibile a comprovati difetti degli impianti o a manifesta colpa del personale dello stabilimento. Il cliente è tenuto a risarcire ogni danno provocato intenzionalmente o per negligenza alle strutture o altre cose e persone. I genitori rispondono solidalmente per i figli minorenni, anche se non accompagnati.

## **Abusi**

Nel caso di mancato rispetto dei regolamenti e delle disposizioni del personale, DS si riserva il diritto di ritirare con effetto immediato e senza contropartite il titolo d'ingresso. Nel caso di abusi con i titoli di ingresso, DS si riserva il diritto di richiedere il pagamento immediato di tutte le prestazioni indebitamente conseguite presso di sé, nonché rifiutare al trasgressore il rilascio di nuovi titoli di ingresso. Rimane riservata l'ulteriore azione legale.

## **Disposizioni finali**

La Direzione della DS ha il diritto di espellere dallo stabilimento chiunque non si attenga al presente regolamento, ai regolamenti speciali ed alle disposizioni del personale della DS. Non sarà concessa la restituzione del prezzo d'ingresso. Il Municipio, oltre alle sanzioni previste dal presente regolamento, si riserva ogni azione legale nei confronti dei trasgressori. I rapporti tra cliente e DS nonché gli altri operatori presenti alle strutture balneari comunali di Lugano sottostà al diritto svizzero. Foro esclusivo per ogni controversia è Lugano.

## **Aggiornamento dei regolamenti**

I regolamenti possono essere modificati unilateralmente dalla DS. Essi sono pubblicati sul sito  
<https://www.lugano.ch/vivere-lugano/cultura-e-tempo-libero/lidi-e-piscine.html> .

Il cliente si impegna a consultare sistematicamente i regolamenti aggiornati.

## **Trampolino**

Il trampolino é accessibile nell'orario di apertura del lido.  
Sul trampolino é presente solo il bagnante in procinto di tuffarsi.  
È vietato sedersi, sdraiarsi, consumare cibo e bere sul trampolino.  
Prima di tuffarsi bisogna accertarsi che non ci sia nessun bagnante nell'area del tuffo.

## **Infermeria**

Il locale infermeria è aperto solo negli orari di apertura della struttura e per l'accesso si chiede all'utenza di rivolgersi al bagnino o alla cassa d'ingresso.

## **Conclusioni**

Il presente regolamento è pubblicato sulla pagina internet della Città di Lugano e all'interno del Lido.

Il personale della Divisione Sport e la Direzione sono incaricati di fare rispettare il seguente regolamento. I trasgressori saranno sanzionati.

Il personale della Divisione Sport e la Direzione sono a disposizione in ogni momento per fornire tutte le informazioni o istruzioni importanti per la sicurezza di tutte le parti coinvolte.